

Guía de la asignatura: Geografía humana de Asia oriental

Muriel Gómez Pradas (coordinadora)

Pablo Pareja Alcaraz

Alexandra Prats Armengol

Joan Ribas Sebastián

PID_00158405



Universitat Oberta
de Catalunya

www.uoc.edu


Muriel Gómez Pradas

Licenciada en Geografía e Historia, con la especialidad de Historia del Arte, por la Universidad de Barcelona. Ha sido conservadora en el Museo Etnológico de Barcelona, donde fue comisaria de la exposición *Itadakimasu. Cultura y alimentación en Japón* (2000-2001). Como docente, ha sido profesora en la Facultad de Humanidades de la Universidad Pompeu Fabra y ha impartido clases y cursos en diversas universidades, como las de Zaragoza y Teruel. Actualmente es profesora de los Estudios de Asia Oriental en la Universitat Oberta de Catalunya.


Pablo Pareja Alcaraz

Licenciado en Ciencias Políticas (Universidad Pompeu Fabra) y máster en Estudios europeos (London School of Economics) y en Relaciones internacionales de Asia (Universidad de Georgetown). Profesor de Política exterior china y Relaciones Internacionales en la Universidad Pompeu Fabra y consultor de los Estudios de Asia Oriental. Ha trabajado también en la división de Asia de Human Rights Watch y en el Comité Electoral de Camboya.


Alexandra Prats Armengol

Licenciada en Humanidades y en Estudios de Asia Oriental por la Universidad Pompeu Fabra y la Universidad Autónoma de Barcelona. Ha realizado tareas docentes y de investigación en la Escuela Superior de Comercio Internacional y en la Facultad de Humanidades de la Universidad Pompeu Fabra. Ha trabajado en diversas instituciones culturales, tanto en la China como en Barcelona, donde coordinó la exposición *Los grandes viajes de Zheng He* (2008-2009). Su investigación actual está centrada en el proceso de incorporación del Yunnan en la China. Actualmente es consultora de los Estudios de Asia Oriental en la Universitat Oberta de Catalunya.


Joan Ribas Sebastián

Licenciado en Ciencias Políticas (Universidad Autónoma de Barcelona) y máster en Cooperación y estudios internacionales (Fundación CIDOB). Consultor de los Estudios de Asia Oriental de la Universitat Oberta de Catalunya y técnico de la Agencia de Cooperación de las Islas Baleares y de la Agencia Catalana de Cooperación al Desarrollo.

Primera edición: septiembre 2010

© Pablo Pareja Alcaraz, Alexandra Prats Armengol y Joan Ribas Sebastián.

Todos los derechos reservados

© de esta edición, FUOC, 2010

Avda. Tibidabo, 39-43, 08035 Barcelona

Diseño: Manel Andreu

Realización editorial: Eureka Media, SL

ISBN: 978-84-693-3830-8

Depósito legal: B-30.862-2010

Ninguna parte de esta publicación, incluido el diseño general y la cubierta, puede ser copiada, reproducida, almacenada o transmitida de ninguna forma, ni por ningún medio, sea éste eléctrico, químico, mecánico, óptico, grabación, fotocopia, o cualquier otro, sin la previa autorización escrita de los titulares del copyright.

Introducción

La guía de la asignatura Geografía humana de Asia oriental está estructurada siguiendo los seis módulos en los que se divide la asignatura. Estos módulos son "El espacio geográfico de Asia", "La población de Asia oriental", "Diversidad étnica y modos de vida en Asia oriental", "Geografía económica de Asia oriental", "Geografía urbana y medio ambiente en Asia oriental" y "La geografía política de Asia oriental". En cada uno de ellos encontraréis:

- 1) Actualización de datos e informaciones que se han visto modificados con el paso de los años.
- 2) Seguimiento de un criterio unificado en la manera de citar los nombres referidos a lugares geográficos y los nombres propios de Asia oriental en los materiales didácticos.
- 3) Actualización de las referencias bibliográficas.

Los datos se han ordenado siguiendo la secuencia de las páginas de los módulos para facilitar a los estudiantes el uso de esta guía, y la actualización de los mismos se ha hecho según el criterio de utilizar, siempre que ha sido posible, los datos publicados en webs especializadas o de organismos oficiales (Unesco, FAO, Banco Mundial, etc.). Esta opción os permitirá acceder directamente a los enlaces de unas fuentes que se van actualizando de manera periódica, lo que posibilitará un acceso fácil y directo para poder ir utilizando y actualizando vosotros mismos los datos publicados en esta guía. El equipo docente de la asignatura cree que esta cuestión es básica, teniendo en cuenta las características propias de la asignatura, en la que los datos de población, los datos económicos, etc. varían con una rapidez que hace imposible su actualización inmediata en formato papel.

Un aspecto que hay que remarcar y que siempre se ha de tener muy presente cuando se consultan datos estadísticos sobre la China es saber qué territorios comprende una fuente concreta, ya que si no, se corre el peligro de duplicar datos o de que éstos sean incompletos: algunas veces, por ejemplo, se incluye Taiwán dentro del cómputo total de la China, mientras que otras veces se cuenta por separado. También es bastante frecuente que Hong Kong y Macao sean tratados de forma independiente. Asimismo, hay que notar que en ocasiones hay una presencia desigual de los diferentes países de Asia oriental en esta guía; ello no se debe a criterios particulares, sino básicamente a la dificultad de obtener datos fiables y actualizados de entidades políticas como Corea del Norte y Taiwán.

En esta guía también hemos querido asegurarnos de que a lo largo de todos los materiales se respete el criterio establecido a la hora de citar los nombres referidos a lugares geográficos y los nombres propios de Asia oriental en los materiales didácticos de la asignatura Geografía humana de Asia oriental. También hemos querido corregir algunas erratas que se han identificado en estos materiales. Hay que tener en cuenta que, tal como se comenta en el módulo "El espacio geográfico de Asia oriental", en China es posible encontrar denominaciones muy diferentes referidas en un mismo lugar por el simple hecho de que se han derivado de lenguas distintas o de dialectos diferentes (en el caso del chino, por ejemplo, del mandarín, el cantonés, etc.) o por la dificultad implícita de transcribir en caracteres latinos unos fonemas a menudo inexistentes en las lenguas europeas. Se trata de aspectos que han generado una gran diversidad en las formas en las que podemos encontrar escritos los topónimos de Asia oriental. Los criterios que se han seguido para dar coherencia a estos nombres geográficos son los siguientes:

1) En el pasado todos los pueblos han tendido a traducir o a adaptar en su lengua los nombres geográficos de los lugares que ocupaban, que visitaban a menudo o que consideraban importantes. De acuerdo con eso, actualmente los topónimos y los antropónimos que tienen una forma ortográfica tradicional en castellano con un amplio uso y reconocimiento, pueden conservarla, en detrimento de su forma en *pīnyīn*, *rōmaji* o *romaja* (transcripciones oficialmente reconocidas en el alfabeto latino del chino, el japonés y el coreano respectivamente), mientras que el resto de nombres de personas y de lugares geográficos se han de reproducir en su forma original, transcribiéndolos si hace falta (por ejemplo: China, Japón, Corea, Pekín, Tokio, el Tíbet, Mongolia interior...; pero Xinjiang, Taiwán, Honshū, Shikoku, Hong Kong, Shanghai...).

2) En el caso de topónimos sin nombre tradicional en castellano que tengan una doble denominación cooficial, es más respetuoso y, por lo tanto, preferible optar por la denominación autóctona (por ejemplo, isla Cheju en lugar de isla Saishū).

3) Con respecto a los nombres de accidentes geográficos y de vías públicas, la tendencia general es la de traducir el nombre común (río, cordillera, desierto, meseta, calle, plaza, avenida, parque...) siempre que sea posible y la de respetar el nombre propio en su denominación original (por ejemplo, el volcán Fuji, en lugar del Fuji Yama). En todo caso, hay que evitar expresiones redundantes como "volcán Fuji Yama". Sea como fuere, hay que tener en cuenta que hay excepciones y vacilaciones importantes, por lo que se han de respetar siempre las formas fijadas por el uso (como por ejemplo Huang He o Huanghe en lugar de río Huang).

4) Los nombres de los chinos de ultramar (es decir, de Taiwán, Hong Kong, Singapur y otras comunidades chinas del mundo) se escribirán de acuerdo con la ortografía que ellos mismos acostumbren a usar. En este caso, se ha de considerar que cuando se trate de nombres de tres palabras, las dos últimas se

escribirán unidas por un guión y con mayúscula inicial sólo la primera (por ejemplo, Kuomintang, grafía clásica del Partido Nacionalista de Taiwán, tal como se transcribe en el *tōngyòng pīnyīn* utilizado en Taiwán desde 1998, en lugar de Guomindang, como se transcribiría en el *hànyǔ pīnyīn* utilizado en la República Popular China; Taipei, en lugar de Taibei; Chiang Kai-shek, en lugar de Jiang Jieshi...).

Veréis que en esta guía citamos la transcripción correcta de los topónimos o de los antropónimos una sola vez, identificando la página y el módulo didáctico donde aparecen por primera vez, que es aplicable al resto de los materiales didácticos en los que aparezcan reflejados. También se incluye una breve explicación de por qué se opta por esa transcripción y no otra.

Finalmente, hemos de aclarar que, a pesar de que la transcripción correcta en el *rōmaji* recoge el uso de macrones (guión sobre determinadas vocales que denota que son de pronunciación larga), que se utilizan en este documento, este símbolo no está presente en la mayoría de teclados en alfabeto latino, por lo que puede ser también aceptada la transcripción con acento circunflejo (^) sustituyendo a los macrones.

Contenidos

Módulo didáctico 1

El espacio geográfico de Asia oriental

Pablo Pareja Alcaraz, Alexandra Prats Armengol y Joan Ribas Sebastián

1. El espacio geográfico de Asia oriental

Módulo didáctico 2

La población de Asia oriental

Pablo Pareja Alcaraz, Alexandra Prats Armengol y Joan Ribas Sebastián

1. La población de Asia oriental

Módulo didáctico 3

Diversidad étnica y modos de vida en Asia oriental

Pablo Pareja Alcaraz, Alexandra Prats Armengol y Joan Ribas Sebastián

1. La diversidad étnica y modos de vida en Asia oriental

Módulo didáctico 4

Geografía económica de Asia oriental

Pablo Pareja Alcaraz, Alexandra Prats Armengol y Joan Ribas Sebastián

1. Geografía económica de Asia oriental

Módulo didáctico 5

Geografía urbana y medio ambiente en Asia oriental

Pablo Pareja Alcaraz, Alexandra Prats Armengol y Joan Ribas Sebastián

1. Geografía urbana y medio ambiente en Asia oriental

Módulo didáctico 6

La geografía política de Asia oriental

Pablo Pareja Alcaraz, Alexandra Prats Armengol y Joan Ribas Sebastián

1. La geografía política de Asia oriental

Bibliografía

Las referencias bibliográficas que se presentan en esta guía tienen por objeto servir de complemento y de orientación para los estudiantes a la hora de profundizar en el estudio de las diferentes unidades que comprende la asignatura. Para cada una de las unidades, se han escogido las principales obras publicadas en los últimos años, así como una breve relación de vínculos a páginas web de especial interés. Además, se han indicado con un asterisco (*) y se han descrito brevemente las obras especialmente recomendadas para la comprensión de la geografía física y humana de Asia oriental.

Junto a esta bibliografía más específica para cada una de las unidades, también os adjuntamos una serie de obras más generales, no tan especializadas, pero que os pueden ser de gran utilidad para la comprensión de esta disciplina:

Libros y capítulos de libros

Blij, H. P. de; Muller, P. O. (2002). *Geography: realms, regions, and concepts*. Nueva York: John Wiley & Son.

Gentelle, P.; Pelletier, P. (1994). *Chine, Japon, Coreé, géographie universelle*. París: Belin-Reclus.

* **Huggett, R. J.** (2009). *Physical geography. The key concepts*. Londres: Routledge.

El libro introduce y analiza los conceptos básicos para el estudio de la geografía física y humana, tanto de la región de Asia oriental como de las otras regiones del mundo. Para cada uno de los conceptos escogidos, además incluye una breve lista de referencias bibliográficas que permiten profundizar en su estudio.

Ibeas, J. M. (1994). *Asia oriental*. Madrid: Debate.

Méndez, R.; Molinero, F. (2000). *Espacios y sociedades. Introducción a la geografía regional del mundo* (6.ª ed.). Barcelona: Ariel Geográfica.

* **Sellier, J.** (2002). *Atlas de los pueblos de Asia meridional y oriental*. Barcelona: Paidós.

Escrito en un lenguaje muy claro, este libro describe la evolución de los diferentes pueblos de Asia oriental a lo largo de su historia atendiendo tanto a los aspectos geográficos y demográficos como a los aspectos económicos, políticos, religiosos, etc. Además, para ilustrar esta evolución, el libro incluye un centenar de mapas históricos y actuales muy bien documentados.

* **Weightman, B. A.** (2005). *Dragons and tigers. Geography of South, East, and Southeast Asia* (2.ª ed.). Emeryville, California: Wiley.

Plantado desde una perspectiva multidisciplinar, este libro presenta numerosos mapas y fotografías de los diferentes países que integran la región de Asia oriental, así como diversos casos de estudio que permiten profundizar en su

realidad geográfica y económica. Además, el libro recoge una extensa bibliografía muy útil sobre cada uno de los aspectos tratados.

VV.AA. (2007). *Atlas of China*. Washington, D. C.: National Geographic.

VV.AA. (2009). *El atlas geopolítico 2010 (Le Monde Diplomatique)*. Madrid: Akal.

VV.AA. (2009). *El estado del mundo 2010*. Madrid: Akal.

VV.AA. (2009). *Anuario Asia-Pacífico 2008*. Barcelona: Casa Asia, CIDOB, Real Instituto Elcano.

Páginas web de interés

Weatherhead East Asian Institute, Columbia University. *East Asia in Geographic Perspective: China, Japan, Korea, and Vietnam*: <http://afe.easia.columbia.edu/geography/> (y, con carácter más general, *East Asia for Educators*: <http://afe.easia.columbia.edu/>).

East & South East Asia. An Annotated Directory of Internet Resources: <http://newton.uor.edu/Departments%26Programs/AsianStudiesDept/index.html>

Observatorio de la Política China: <http://www.politica-china.org/>

Se trata de una colección de artículos de reflexión en torno a la política china actual. El observatorio se incluye en la página web del Instituto Gallego de Análisis y Documentación Internacional: <http://www.igadi.org/>).

Real Instituto Elcano: <http://www.realinstitutoelcano.org/wps/portal>

En la sección "Asia-Pacífico" encontraréis publicaciones sobre diferentes aspectos relacionados con la geografía física y humana de la región. Podéis ver, por ejemplo, el enlace directo a los anuarios Asia-Pacífico: <http://www.anuarioasiapacifico.es/>).